

# Pētījums par AgeX

Pētījums par vecuma diapazona palielināšanu krūšu skrīningam, lai iekļautu sievietes vecumā zem 50 un virs 70

Kāpēc jums nosūtīts šis buklets?

Sievietes vecumā no 50 līdz 70 Apvienotajā Karalistē parasti tiek uzaicinātas uz krūšu skrīningu ik pēc trim gadiem.

Šis buklets Jūs informē par pētījumu\*, kas notiek lielākajā Anglijas daļā par riskiem un ieguvumiem, palielinot krūšu skrīninga diapazonu – sievietes, kas nedaudz jaunākas vai vecākas par ierasto vecumu 50 līdz 70 gadiem.

Ja Jūsu vecums ir no 50 līdz 70 Jūs netiekat aicināta piedalīties pētījumā, bet Jums tiek piedāvāts parastais krūšu skrīnings. Tādā gadījumā Jums šis buklets nav jālasa.

**Ja esat jaunāka par 50, vai ja jums ir 71 vai vairāk gadi, mēs piedāvājam Jums skrīningu kā daļu no šī pētījuma. Lūdzu, izlasiet šo informācijas lapu.**

\* Valsts mēroga apvienību randomizēts pētījums, lai paplašinātu krūšu skrīningu vecuma diapazonu Anglijā: AgeX pētījums (iepriekš saukts par vecuma palielināšanas pētījumu, ar sākotnējo ētikas apstiprinājumu ats.10/H0710/9, ar aktuālu ētikas apstiprinājumu 2018. gadā).

## Kāpēc vajadzīgs pētījums?

Lai gan mēs daudz zinām par krūšu skrīnina ietekmi uz sievietēm vecumā no 50 līdz 70, nav pietiekami daudz informācijas par ietekmi uz sievietēm, kas jaunākas par 50 vai vecākas par 70 gadiem. Šis pētījums izvērtēs skrīninga riskus (jo īpaši, izredzes uz diagnozi un dzīvību neapdraudoša vēža ārstēšanu) un ieguvumus (jo īpaši, dzīvības glābšanas izredzes), kādi var būt nedaudz jaunākām vai vecākām sievietēm.

Pētījums sākās 2009. gadā un joprojām meklē sievietes. 2018. gada beigās pētījumā piedalījās jau četri miljoni sieviešu un kopumā būs daudz vairāk. Taču, lai iegūtu uzticamu informāciju pētījums noritēs vismaz līdz 20. gs. 20 gadu vidum, kā norādīts pievienotajā bukletā „NVD krūšu skrīnings, palīdzot Jums izlemt” par sievietēm vecumā no 50 līdz 70 gadiem. Pētījuma rezultāti palīdzēs Apvienotās Karalistes valdībai izlemt, vai paplašināt vecuma diapazonu rutīnas krūšu skrīningam, vai ne.

## Kas notiek, ja Jūs piekrītat piedalīties?

Vietā, kurā dzīvojat, mēs atlasām pusi sievietes vecumā no 47 līdz 49, un pusi sievietes vecumā no 71 līdz 73 gadiem, aicinot veikt skrīningu. Tas tiek darīts, izlases veidā dažādām sieviešu grupām (apvienībām), piemēram, metot monētu, vai nu attiecībā uz visu grupu, ko aicina uz skrīningu, vai attiecībā uz to, lai neaicinātu visu grupu. (Tipiska apvienība var ietvert dažus desmitus vai dažus simtus sieviešu, kas dzīvo tuvu viena otrai.)

Pētījumā tiek salīdzināts, kas gadu gaitā notiek ar sieviešu apvienību, kas bija aicinātas uz skrīningu un kas ar sievietēm, kuras netika aicinātas. Ikvienu sievieti, kura pieņem uzaicinājumu tiks skenēta normālā veidā.

## Iespējamie riski un priekšrocības

Pievienotais buklets „NVD krūšu skrīnings, palīdzot Jums izlemt” apraksta skrīninga norisi un pastāsta par riskiem un ieguvumiem tā veikšanai sievietēm vecumā 50 līdz 70 gadiem. Līdzvērtīga informācija par jaunākām vai vecākām sievietēm nav tik uzticama, jo īpaši par ilgtermiņa ieguvumiem, ko skrīnings varētu sniegt.

Lai gan ātrākai atklāšanai vajadzētu padarīt ārstēšanu vieglāku, vairumam sieviešu, kurām tiks lūgts veikt papildu pārbaudes nebūs krūšu vēzis. Pētījums reģistrēs izmeklējumus un ārstēšanu, kuru saņemts visas sievietes, lai noteiktu risku, kāds pastāv saņemot nevajadzīgu ārstēšanu.

Līdz 50 gadu vecumam aptuveni 15 no katrām 200 skenētajām sievietēm tiek lūgts atgriezties, lai veiktu papildu pārbaudes, bet vidēji tikai vienai no viņām atklās krūšu vēzi. Tātad, aptuveni 1 no katriem 200 skenējumiem, vecumā zem 50 gadiem tiks atrasts krūšu vēzis.

Vecumā pēc 70 gadiem, tikai aptuveni 7 katrām 200 skenētām sievietēm tiek lūgts atgriezties, lai veiktu papildu pārbaudes, bet vidēji par divām no viņām atklās krūšu vēzi. Tātad, aptuveni 2 no katriem 200 skenējumiem, vecumā pēc 70 gadiem tiks atrasts krūšu vēzis.

Bukletā ir minēts, ka skrīnings novērš aptuveni 1 krūts vēža izraisītu nāvi katrai 200 skenētajai sievietei vecumā no 50 līdz 70 gadiem, kas regulāri veic skrīningu. Tā kā Apvienotās Karalistes sievietēm vecumā no 50 līdz 70 gadiem tiek piedāvāti aptuveni 7 skrīningi, bukletā minētais skaits ir ekvivalents apmēram 1 nāves novēršanai uz 1400 skrīningiem.

Katram skrīningam tieši pirms 50 vai pēc 70 gadiem rādītāji, tomēr varētu būt nedaudz zemāki vai augstāks nekā 1 no 1400 gadījumiem, kad novērsta nāve no krūšu vēža. Pētījuma mērķis ir sniegt ticamu informāciju par to, kādas ir patiesās izredzes.

## Kādi medicīniskie dati tiks izmantoti?

Jūsu skrīninga rezultāti tiks savienoti, izmantojot informāciju, kā jūsu vārds un dzimšanas datums, lai regulāri ievāktu datus, kurus digitālā veidā uzglabā NVD par uzņemšanām slimnīcā un vēzis. Tas ļaus pētniekiem izvērtēt riskus un ieguvumus, kādas varētu sniegt papildu skrīnings.

Kad savienoti, visi šie dati būs anonīmi un pētnieki, kuri tos izmantos, nevarēs identificēt personas. Oksfordas Universitātes pētniecības grupu, organizē šo pētījumu un analizēs datus.

## Kas notiek, ja nevēlaties piedalīties?

Ja nevēlaties pieņemt šo uzaicinājumu, tad, lūdzu, informējiet savu vietējo krūšu skrīninga centru, ka nevarēsiet ierasties. Ja Jums ir 71 vai vairāk gadi, Jūs netiksiet vēlreiz aicināta un parasto skrīningu, jo tas ir līdz 70 gadu vecumam, bet jūs joprojām varat lūgt veikt skrīningu, ja vēlaties. Ja esat jaunāka par 50 Jūs joprojām tiksiet uzaicināta uz parastajām skrīninga pārbaudēm 3 gadu laikā.

## Kur Jūs varat atrast papildu informāciju par šo pētījumu un krūšu skrīningu?

Sīkāku informāciju skatiet [www.AgeX.uk](http://www.AgeX.uk) vai jautājiet savam ārstam. [www.AgeX.uk](http://www.AgeX.uk) sniedz papildu informāciju par pētījumu, datu privātumu, par to kā izpētes informāciju apstrādā vai izmanto, un kā atteikties, ja vēlaties.

[www.gov.uk/topic/population-screening-programmes/breast](http://www.gov.uk/topic/population-screening-programmes/breast) sniedz papildu informāciju par NVD krūšu skrīningu programmu.

Finansē Veselības un sociālās aprūpes nodaļa

Lai pasūtītu vairākus eksemplārus, apmeklējiet:  
[www.gov.uk/phe/screening-leaflets](http://www.gov.uk/phe/screening-leaflets)